



Office of the State Long Term Care Ombudsman

Zgodnie z federalną Ustawą o osobach starszych (Older Americans Act), każdy stan jest zobowiązany do stworzenia programu Rzecznika Praw Obywatelskich (Ombudsman Program), który zajmuje się rozpatrywaniem skarg i promowaniem ulepszeń w systemie opieki długoterminowej. Każdy stan posiada Biuro Stanowego Rzecznika Praw Obywatelskich ds. Opieki Długoterminowej, zarządzany przez pełnoetatowego Stanowego Rzecznika Praw Obywatelskich ds. Opieki Długoterminowej, który kieruje programem w skali całego stanu. Profesjonalnie przeszkoleni i certyfikowani pracownicy i wolontariusze są wyznaczani przez Rzecznika Praw Obywatelskich ds. Opieki Długoterminowej w Stanie Nowy Jork (NYS Long Term Care Ombudsman) w całym stanie jako przedstawiciele do bezpośredniej obsługi mieszkańców i ich przedstawicieli w placówkach opieki długoterminowej.

Program ten w skuteczny sposób zapewnia pomoc dla osób starszych i niepełnosprawnych, które mieszkają w placówkach opieki długoterminowej, w tym w domach opieki, domach pomocy społecznej i innych licencjonowanych placówkach opieki nad osobami dorosłymi. Celem programu jest promocja i ochrona zdrowia, bezpieczeństwa, dobrobytu i praw mieszkańców domów opieki długoterminowej. Rzecznicy, poprzez edukację, upodmiotowienie i poparcie, pomagają mieszkańcom zrozumieć i egzekwować ich prawa do dobrej opieki w środowisku, które promuje i chroni ich godność i jakość życia.

Podstawową misją programu jest przyjmowanie, badanie i pomoc w rozwiązywaniu skarg składanych przez mieszkańców lub w ich imieniu w placówkach opieki długoterminowej. Ponadto rzecznicy mogą wspierać i promować rozwój rad mieszkańców i rodzin w placówkach, a także informować instytucje rządowe, świadczeniodawców i opinię publiczną o problemach mieszkańców placówek opieki długoterminowej. Usługi rzecznika są bezpłatne i można z nich skorzystać w każdym przypadku, gdy mieszkaniec i/lub jego przedstawiciel potrzebują pomocy w rozwiązaniu problemów w placówce opieki długoterminowej. Wszystkie sprawy przekazane pracownikom lub wolontariuszom programu są poufne, chyba że zostanie udzielona zgoda na przekazanie informacji innym osobom.

Rzecznicy reagują na różne problemy związane z opieką długoterminową, w tym na:

- Kwestie dotyczące praw mieszkańców
- Problemy związane z ochroną środowiska
- Sprawy związane z wypisaniem, przeniesieniem, eksmisją
- Problemy osobiste i związane z jakością opieki
- Kwestie jakości życia

Aby uzyskać informacje lub pomoc, należy skorzystać z załączonej strony i skontaktować się z lokalnym biurem regionalnego rzecznika praw obywatelskich lub z biurem stanowym pod numerem telefonu:

Office of the New York State Long Term Care Ombudsman Program

2 Empire State Plaza

Albany, NY 12223

1-855-582-6769

www.ltcombudsman.ny.gov



**Office of the State
Long Term Care
Ombudsman**

Long Term Care Ombudsman Program Directory

<p>LIFESPAN-Long Term Care Ombudsman Program Genesee, Livingston, Monroe, Ontario, Orleans, Seneca, Wayne, Wyoming, Yates Counties 1900 South Clinton Ave. Suite 13 Rochester, NY 14618 585-287-6414</p>	<p>Catholic Charities Senior and Caregiver Support Services Albany, Fulton, Hamilton, Montgomery, Rensselaer, Saratoga, Schenectady, Schoharie, Warren, Washington Counties 1462 Erie Boulevard, 2nd Floor Schenectady, NY 12305 518-372-5667</p>	<p>Center for Independence of the Disabled New York Bronx, Kings, New York, Queens, Richmond Counties 1010 Avenue of the Americas Suite 300 New York, NY 10018 Bronx, Manhattan & Richmond: 212-812-2901 Kings, Queens: 212-812-2911</p>
<p>Long Term Care Community Coalition-Tri County LTC Ombudsman Program Putnam, Rockland, Westchester Counties 10 North Street Cold Spring, NY 10516 914-500-3406</p>	<p>Long Term Care Community Coalition-Hudson Valley LTC Ombudsman Program Columbia, Dutchess, Greene, Orange, Sullivan, Ulster Counties 82 Washington St. Suite 201A Poughkeepsie, NY 12601 845-229-4680</p>	<p>Tompkins County Office for the Aging Chemung, Schuyler, Tompkins Counties 214 W Martin Luther King Jr./State St. Ithaca, NY 14850 607-274-5498</p>
<p>North Country Center for Independence Clinton, Essex, Franklin Counties 80 Sharron Avenue Plattsburgh, NY 12901 518-562-1732</p>	<p>Northern Regional Center for Independent Living Jefferson, Lewis, St. Lawrence Counties 210 Court St #107 Watertown, NY 13601 315-785-8703</p>	<p>Resource for Independent Living: LIFE at RCIL Herkimer, Madison, Oneida, Otsego Counties 131 Genesee St PO Box 210 Utica, NY 13503 315-272-1872</p>
<p>ARISE Child and Family Service Cayuga, Cortland, Onondaga, Oswego Counties 635 James St. Syracuse, NY 13203 315-671-5108</p>	<p>Action for Older Persons Broome, Chenango, Delaware, Tioga Counties 200 Plaza Dr., Suite B Vestal, NY 13850 607-722-1251</p>	<p>Family Service League Suffolk County 1444 5th Avenue Bayshore, NY 11706 631-470-6755</p>
<p>Family and Children's Association Nassau County 377 Oak Street, Fifth Floor Garden City, NY 11530 516-466-9718</p>	<p>AIM Independent Living Center Allegany, Steuben Counties 271 E. First Street Corning, NY 14830 607-962-8225</p>	<p>People Inc. Cattaraugus, Chautauqua, Erie, Niagara Counties 2747 Main St. 2nd Floor Buffalo, NY 14214 716-817-9222</p>